

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2020/1388

z 2. októbra 2020,

ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2012/642/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2012/642/SZBP z 15. októbra 2012 o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 15. októbra 2012 prijala rozhodnutie 2012/642/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku.
- (2) V Bielorusku sa 9. augusta 2020 uskutočnili prezidentské voľby, ktoré boli v rozpore s medzinárodnými normami a ktoré boli poznačené represiou voči nezávislým kandidátom a brutálnymi zásahmi proti pokojným demonštrantom po voľbách. Vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku vydal 11. augusta 2020 vyhlásenie v mene Únie, v ktorom konštatoval, že voľby neboli ani slobodné, ani spravodlivé. Konštatovalo sa tiež, že voči osobám zodpovedným za násilie, neodôvodnené zatýkanie a falšovanie výsledkov volieb by sa mohli prijať opatrenia.
- (3) Vzhľadom na závažnosť situácie v Bielorusku by sa malo do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe k rozhodnutiu 2012/642/SZBP doplniť 40 osôb.
- (4) Príloha k rozhodnutiu 2012/642/SZBP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu 2012/642/SZBP sa týmto mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 2. októbra 2020

Za Radu
predseda
M. ROTH

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 285, 17.10.2012, s. 1.

Do prílohy k rozhodnutiu 2012/642/SZBP sa dopĺňajú tieto osoby:

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu
„5.	Yuri Khadzimurata- vich KARAEU Yuri Khadzimurato- vich KARAEV	Юрый Хаджымуратавіч КА- РАЕЎ	Юрий Хаджимуратович КА- РАЕВ	Minister vnútra, generálmajor milícií (policajný zbor) Dátum narodenia: 21.6.1966 Miesto narodenia: Ordzhonikidze, bývalý ZSSR (v súčasnosti Vladikav- kaz, Ruská federácia) Pohlavie: muž	Ako osoba vo vedúcej pozícii na Ministerstve vnútra je zodpovedný za represie a zastrasovanie zo strany síl Ministerstva vnútra po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia, ako aj za zastrasovanie novinárov a násilie na nich.
6.	Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH Gennadi Arkadievich KAZAKEVICH	Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ	Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ	Prvý námestník na Ministerstve vnú- tra – náčelník trestných milícií, Plu- kovník milícií (policajný zbor) Dátum narodenia: 14.2.1975 Miesto narodenia: Minsk, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko) Pohlavie: muž	Ako prvý námestník ministra na Ministerstve vnútra je zodpovedný za represie a zastrasovanie zo strany síl Ministerstva vnútra po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia, ako aj za zastrasovanie novinárov a násilie na nich.
7.	Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU Aleksandr Petrovich BARSUKOV	Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ	Александр Петрович БАРСУКОВ	Námestník ministra na Ministerstve vnútra, generálmajor milícií (poli- cajný zbor) Dátum narodenia: 29.4.1965 Miesto narodenia: Vetkovski, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko) Pohlavie: muž	Ako námestník ministra na Ministerstve vnútra je zodpovedný za represie a zastrasovanie zo strany síl Ministerstva vnútra po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia, ako aj za zastrasovanie novinárov a násilie na nich.
8.	Siarhei Mikalaevich KHAMENKA Sergei Nikolaevich KHOMENKO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА	Сергей Николаевич ХОМЕНКО	Námestník ministra na Ministerstve vnútra, generálmajor milícií (poli- cajný zbor) Dátum narodenia: 21.9.1966 Miesto narodenia: Jasinovataja, bý- valý ZSSR (v súčasnosti Ukrajina) Pohlavie: muž	Ako námestník ministra na Ministerstve vnútra je zodpovedný za represie a zastrasovanie zo strany síl Ministerstva vnútra po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia, ako aj za zastrasovanie novinárov a násilie na nich.

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu
9.	Yuri Genadzevich NA-ZARANKA Yuri Gennadievich NA-ZARENKO	Юрый Генадзевіч НА-ЗАРАНКА	Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО	Námestník ministra na Ministerstve vnútra – veliteľ vnútorných síl Dátum narodenia: 17.4.1976 Miesto narodenia: Slonim, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko) Pohlavie: muž	Ako námestník ministra na Ministerstve vnútra a veliteľ vnútorných síl Ministerstva vnútra je zodpovedný za represie a zastrašovanie zo strany síl Ministerstva vnútra po prezidentských voľbách 2020 (predovšetkým vnútorných síl pod jeho velením), najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia, ako aj za zastrašovanie novinárov a násilie na nich.
10.	Khazalbek Baktibekovich ATABEKAU Khazalbek Bakhtibekovich ATABEKOV	Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ	Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Zástupca veliteľa vnútorných síl Dátum narodenia: 18.3.1967 Pohlavie: muž	Ako zástupca veliteľa vnútorných síl Ministerstva vnútra je zodpovedný za represie a zastrašovanie zo strany síl Ministerstva vnútra po prezidentských voľbách 2020 (predovšetkým vnútorných síl pod jeho velením), najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia, ako aj za zastrašovanie novinárov a násilie na nich.
11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU Alexander Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер’евіч БЫКАЎ	Александр Валерьевич БЫКОВ	Veliteľ špeciálnej jednotky rýchleho nasadenia (SOBR), podplukovník Pohlavie: muž	Ako veliteľ špeciálnej jednotky rýchleho nasadenia (SOBR) Ministerstva vnútra je zodpovedný za represie a zastrašovanie zo strany síl SOBR po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia.
12.	Aliaksandr Sviataslavovich SHEPELEU Alexander Svyatoslavovich SHEPELEV	Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ	Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ	Vedúci bezpečnostného oddelenia, Ministerstvo vnútra Dátum narodenia: 14.10.1975 Miesto narodenia: obec Rublevsk, Krugljanský okres, Mogil'ovská oblasť, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko) Pohlavie: muž	Ako vedúci bezpečnostného oddelenia na Ministerstve vnútra sa podieľal na represióch a zastrašovaní zo strany síl Ministerstva vnútra po prezidentských voľbách 2020, najmä na svojvoľnom zatýkaní pokojných demonštrantov a zlom zaobchádzaní s nimi vrátane mučenia, ako aj na zastrašovaní novinárov a násilí na nich.

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu
13.	Dzmitry Uladzimiravich BALABA Dmitry Vladimirovich BALABA	Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА	Дмитрий Владимирович БА- ЛАБА	Vedúci jednotky OMON („policajná jednotka špeciálneho nasadenia“) pri výkonnom výbore mesta Minsk Dátum narodenia: 1.6.1972 Miesto narodenia: obec Gorodilovo, Minská oblasť, bývalý ZSSR (v súčas- nosti Bielorusko) Pohlavie: muž	Ako veliteľ síl OMON v Minsku je zodpovedný za represie a zastrašovanie zo strany síl OMON v Minsku po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia, ako aj za zastrašovanie novinárov a násilie na nich.
14.	Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU Ivan Vladimirovich KUBRAKOV	Іван Уладзіміравіч КУ- БРАКОЎ	Иван Владимирович КУБРАКОВ	Vedúci hlavného riaditeľstva pre vnú- torné záležitosti výkonného výboru mesta Minsk Dátum narodenia: 5.5.1975 Miesto narodenia: obec Malinovka, Mogil'ovská oblasť, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko) Pohlavie: muž	Ako vedúci hlavného riaditeľstva pre vnútorné záležitosti výkonného výboru mesta Minsk je zodpovedný za represie a zastrašovanie zo strany policajných síl po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a zlé zaobchádzanie s nimi, ako aj za zastrašovanie novinárov a násilie na nich.
15.	Maxim Aliksandra- vich GAMOLA Maxim Alexandrovich GAMOLA	Максім Аляксандравіч ГАМОЛА	Максим Александрович ГА- МОЛА	Vedúci policajného oddelenia v mest- skej časti Moskovski, Minsk Pohlavie: muž	Ako vedúci policajného oddelenia v mestskej časti Moskovski, Minsk, je zodpovedný za represie a zastrašovanie pokojných demonštrantov v tejto mestskej časti po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie, použitie neprimeranej sily a zlé zaobchádzanie vrátane mučenia.
16.	Aliaksandr Mikhaila- vich ALIASHKEVICH Alexander Mikhailo- vich ALESHKEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ	Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ	Prvý námestník vedúceho miestneho oddelenia pre vnútorné záležitosti mestskej časti Moskovski, Minsk, ria- diťel' kriminálnej polície Pohlavie: muž	Ako prvý námestník vedúceho miestneho oddelenia pre vnútorné záležitosti v mestskej časti Moskovski, Minsk a riaditeľ kriminálnej polície je zodpovedný za represie a zastrašovanie pokojných demonštrantov v tejto mestskej časti po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie, použitie neprimeranej sily a zlé zaobchádzanie vrátane mučenia.
17.	Andrei Vasilievich GA- LENKA Andrey Vasilievich GALENKA	Андрэй Васільевіч ГА- ЛЕНКА	Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Námestník vedúceho miestneho od- delenia pre vnútorné záležitosti mestskej časti Moskovski, Minsk, ria- diťel' poriadkovej polície Pohlavie: muž	Ako námestník vedúceho miestneho oddelenia pre vnútorné záležitosti v mestskej časti Moskovski, Minsk a riaditeľ poriadkovej polície je zodpovedný za represie a zastrašovanie pokojných demonštrantov v tejto mestskej časti po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie, použitie neprimeranej sily a zlé zaobchádzanie vrátane mučenia.

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu
18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ	Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	Vedúci oddelenia pre vnútorné záležitosti výkonného výboru Gomelskej/Homel'skej oblasti Dátum narodenia: 24.3.1975 Miesto narodenia: Mahilou/Mogilev, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko) Pohlavie: muž	Ako vedúci oddelenia pre vnútorné záležitosti výkonného výboru Gomelskej/Homel'skej oblasti je zodpovedný za represie a zastrašovanie pokojných demonštrantov v tejto oblasti po prezidentských voľbách 2020, najmä za ich svojvoľné zatýkanie, použitie neprimeranej sily voči nim a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia.
19.	Aleh Mikalaeovich SHU- LIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHU- LIAKOVSKI	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКИ	Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ	Prvý námestník vedúceho oddelenia pre vnútorné záležitosti výkonného výboru Gomelskej/Homel'skej oblasti, riaditeľ kriminálnej polície Dátum narodenia: 26.7.1977 Pohlavie: muž	Ako prvý námestník vedúceho oddelenia pre vnútorné záležitosti výkonného výboru Gomelskej/Homel'skej oblasti a riaditeľ kriminálnej polície je zodpovedný za represie a zastrašovanie pokojných demonštrantov v tejto oblasti po prezidentských voľbách 2020, najmä za ich svojvoľné zatýkanie, použitie neprimeranej sily voči nim a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia.
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ	Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Námestník vedúceho oddelenia pre vnútorné záležitosti výkonného výboru Gomelskej/Homel'skej oblasti, riaditeľ poriadkovej polície Dátum narodenia: 26.1.1972 Miesto narodenia: Gomel/Homel, Gomelská/Homel'ská oblasť, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko) Pohlavie: muž	Ako námestník vedúceho oddelenia pre vnútorné záležitosti výkonného výboru Gomelskej/Homel'skej oblasti a riaditeľ poriadkovej polície je zodpovedný za represie a zastrašovanie pokojných demonštrantov v tejto oblasti po prezidentských voľbách 2020, najmä za ich svojvoľné zatýkanie, použitie neprimeranej sily voči nim a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia.
21.	Aliaksandr Viachaslavovich ASTREIKA Alexander Viachslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячаслававіч АС- ТРЭЙКА	Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	Vedúci oddelenia pre vnútorné záležitosti výkonného výboru Brestskej oblasti, generálmajor milícií (policaijného zboru) Dátum narodenia: 22.12.1971 Miesto narodenia: Kapyl, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko) Pohlavie: muž	Ako vedúci oddelenia pre vnútorné záležitosti výkonného výboru Brestskej oblasti a generálmajor milícií je zodpovedný za represie a zastrašovanie pokojných demonštrantov v tejto oblasti po prezidentských voľbách 2020, najmä za ich svojvoľné zatýkanie, použitie neprimeranej sily voči nim a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia.

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu
22.	Leanid ZHURAVSKI Leonid ZHURAVSKI	Леанід ЖУРАЎСКИ	Леонид ЖУРАВСКИЙ	Vedúci jednotky OMON („policajná jednotka špeciálneho nasadenia“) vo Vitebsku Dátum narodenia: 20.9.1975 Pohlavie: muž	Ako veliteľ síl OMON vo Vitebsku je zodpovedný za represie a zastrašovanie zo strany síl OMON vo Vitebsku po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a zlé zaobchádzanie s nimi.
23.	Mikhail DAMARNAC- KI Mikhail DOMARNATSKY	Міхаіл ДАМАРНАЦКІ	Михаил ДОМАРНАЦКИЙ	Vedúci jednotky OMON („policajná jednotka špeciálneho nasadenia“) v Gomeli/Homeli Pohlavie: muž	Ako veliteľ síl OMON v Gomeli/Homeli je zodpovedný za represie a zastrašovanie zo strany síl OMON v Gomeli/Homeli po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a zlé zaobchádzanie s nimi.
24.	Maxim MIKHOVICH Maxim MIKHOVICH	Максім МІХОВІЧ	Максим МИХОВИЧ	Vedúci jednotky OMON („policajná jednotka špeciálneho nasadenia“) v Breste, podplukovník Pohlavie: muž	Ako veliteľ síl OMON v Breste je zodpovedný za represie a zastrašovanie zo strany síl OMON v Breste po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a zlé zaobchádzanie s nimi.
25.	Aleh Uladzimiravich MATKIN Oleg Vladimirovitch MATKIN	Алег Уладзіміравіч МАТКІН	Олег Владимирович МАТКИН	Vedúci oddelenia trestných a nápravných zariadení, Ministerstvo vnútra, generálmajor milícií (policajný zbor) Pohlavie: muž	Ako vedúci oddelenia trestných a nápravných zariadení, do ktorého právomoci patria detenčné zariadenia Ministerstva vnútra, je zodpovedný za neľudské a ponižujúce zaobchádzanie so zadržanými občanmi, vrátane mučenia, páchané v uvedených detenčných zariadeniach po prezidentských voľbách 2020, ako aj za brutálny zásah proti pokojným demonštrantom.
26.	Ivan Yurievich SAKALOUSKI Ivan Yurievich SOKOLOVSKI	Іван Юр’евіч САКАЛОЎСКИ	Иван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ	Riaditeľ detenčného zariadenia Akrestina, Minsk Pohlavie: muž	Ako riaditeľ detenčného zariadenia Akrestina v Minsku je zodpovedný za neľudské a ponižujúce zaobchádzanie (vrátane mučenia) s občanmi zadržanými v uvedenom detenčnom zariadení po prezidentských voľbách 2020.
27.	Valeri Paulavich VAKULCHYK Valery Pavlovich VAKULCHIK	Валеры́й Паўлавіч ВАКУЛЬЧЫК	Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК	Bývalý predseda Výboru pre štátnu bezpečnosť (KGB). V súčasnosti štátny tajomník Bezpečnostnej rady Bieloruska Dátum narodenia: 19.6.1964 Miesto narodenia: Radostovo, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko) Pohlavie: muž	Ako bývalý predseda Výboru pre štátnu bezpečnosť (KGB) je zodpovedný za účasť tohto výboru na represióch a zastrašovaní po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a členov opozície a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia.

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu
28.	Siarhei Yaugenavich TSERABAU Sergey Evgenievich TEREBOV	Сяргей Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ	Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ	Prvý podpredseda Výboru pre štátnu bezpečnosť (KGB) Dátum narodenia: 1972 Miesto narodenia: Borisov/Barisaw, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko). Pohlavie: muž	Ako prvý podpredseda Výboru pre štátnu bezpečnosť (KGB) je zodpovedný za účasť tohto výboru na represióch a zastrašovaní po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a členov opozície a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia.
29.	Dzmitry Vasilievich RAVUTSKI Dmitry Vasilievich REUTSKY	Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ	Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ	Podpredseda Výboru pre štátnu bezpečnosť (KGB) Pohlavie: muž	Ako podpredseda Výboru pre štátnu bezpečnosť (KGB) je zodpovedný za účasť tohto výboru na represióch a zastrašovaní po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a členov opozície a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia.
30.	Uladzimir Viktaravich KALACH Vladimir Viktorovich KALACH	Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ	Владимир Викторович КАЛАЧ	Podpredseda Výboru pre štátnu bezpečnosť (KGB) Pohlavie: muž	Ako podpredseda Výboru pre štátnu bezpečnosť (KGB) je zodpovedný za účasť tohto výboru na represióch a zastrašovaní po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a členov opozície a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia.
31.	Alieg Anatolevich SHARNYSHOU Oleg Anatolievich CHERNYSHEV	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ	Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ	Podpredseda Výboru pre štátnu bezpečnosť (KGB) Pohlavie: muž	Ako podpredseda Výboru pre štátnu bezpečnosť (KGB) je zodpovedný za účasť tohto výboru na represióch a zastrašovaní po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a členov opozície a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia.
32.	Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK Aleksandr Vladimirovich KONYUK	Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК	Александр Владимирович КОНЮК	Bývalý generálny prokurátor Bieloruskej republiky Dátum narodenia: 11.7.1960 Miesto narodenia: Hrodna/Grodno, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko) Pohlavie: muž	Ako bývalý generálny prokurátor je zodpovedný za širokú mieru využívania trestného stíhania na účely diskvalifikácie opozičných kandidátov pred prezidentskými voľbami 2020 a na zabránenie tomu, aby občania vstupovali do Koordinačnej rady vytvorenej opozíciou v záujme napadnutia výsledkov uvedených volieb.

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštině)	Priezvisko a meno (v ruštině)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu
33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзя Міхайлаўна ЯРМОШЫНА	Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Predsedníčka Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 29.1.1953 Miesto narodenia: Slutsk, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko) Pohlavie: žena	Ako predsedníčka ÚVK je zodpovedná za pochybenia ÚVK v súvislosti s procesom prezidentských volieb 2020, nedodržovanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov. ÚVK a jej vedenie najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprímerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené diskriminačným spôsobom v prospech štátnej moci.
34.	Vadzim Dzmitryevich IPATAU Vadim Dmitrievich IPATOV	Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ	Вадим Дмитриевич ИПАТОВ	Podpredseda Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 30.10.1964 Miesto narodenia: Kolomyja, Ivano-frankivská oblasť, bývalý ZSSR (v súčasnosti Ukrajina) Pohlavie: muž	Ako podpredseda ÚVK je zodpovedný za pochybenia ÚVK v súvislosti s procesom prezidentských volieb 2020, nedodržovanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov. ÚVK a jej vedenie najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprímerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené diskriminačným spôsobom v prospech štátnej moci.
35.	Alena Mikalaevna DMUHAILA Elena Nikolaevna DMUHAILO	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА	Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Tajomníčka Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 1.7.1971 Pohlavie: žena	Ako tajomníčka ÚVK je zodpovedná za pochybenia ÚVK v súvislosti s procesom prezidentských volieb 2020, nedodržovanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov. ÚVK a jej vedenie najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprímerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené diskriminačným spôsobom v prospech štátnej moci.
36.	Andrei Anatolievich GURZHNY Andrey Anatolievich GURZHIY	Андрэй Анатольевіч ГУРЖЫ	Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ	Člen Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 10.10.1975 Pohlavie: muž	Ako člen kolégia ÚVK je zodpovedný za pochybenia ÚVK v súvislosti s procesom prezidentských volieb 2020, nedodržovanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov.

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu
					ÚVK a jej kolégium najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprimerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené diskriminačným spôsobom v prospech štátnej moci.
37.	Volga Leanidauna DARASHENKA Olga Leonidovna DOROSHENKO	Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА	Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО	Členka Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 1976 Pohlavie: žena	Ako členka kolégia ÚVK je zodpovedná za pochybenia ÚVK v súvislosti s procesom prezidentských volieb 2020, nedodržiavanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov. ÚVK a jej kolégium najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprimerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené diskriminačným spôsobom v prospech štátnej moci.
38.	Siarhei Aliakseevich KALINOUSKI Sergey Alekseevich KALINOVSKIY	Сяргей Аляксеевіч КАЛІНОЎСКИ	Сергей Алексеевич КАЛИНОВСКИЙ	Člen Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 3.1.1969 Pohlavie: muž	Ako člen kolégia ÚVK je zodpovedný za pochybenia ÚVK v súvislosti s procesom prezidentských volieb 2020, nedodržiavanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov. ÚVK a jej kolégium najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprimerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené diskriminačným spôsobom v prospech štátnej moci.
39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА	Светлана Петровна КАЦУБО	Členka Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 6.8.1959 Miesto narodenia: Podilsk, Odesská oblasť, bývalý ZSSR (v súčasnosti Ukrajina) Pohlavie: žena	Ako členka kolégia ÚVK je zodpovedná za pochybenia ÚVK v súvislosti s procesom prezidentských volieb 2020, nedodržiavanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov. ÚVK a jej kolégium najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprimerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené diskriminačným spôsobom v prospech štátnej moci.

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu
40.	Aliaksandr Mikhaïlavich LASYAKIN Alexander Mikhailovich LOSYAKIN	Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН	Александр Михайлович ЛОСЯКИН	Člen Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 21.7.1957 Pohlavie: muž	Ako člen kolégia ÚVK je zodpovedný za pochybenia ÚVK v súvislosti s procesom prezidentských volieb 2020, nedodržovanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov. ÚVK a jej kolégium najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprímerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené diskriminačným spôsobom v prospech štátnej moci.
41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольевіч ПЛЫ-ШЭЎСКІ	Игорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Člen Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 19.2.1979 Miesto narodenia: Ljubaň, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko) Pohlavie: muž	Ako člen kolégia ÚVK je zodpovedný za pochybenia ÚVK v súvislosti s procesom prezidentských volieb 2020, nedodržovanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov. ÚVK a jej kolégium najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprímerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené diskriminačným spôsobom v prospech štátnej moci.
42.	Marina Yureuna RAKHMANAVA Marina Yurievna RAKHMANOVA	Марына Юр’еўна РАХМАНАВА	Марина Юрьевна РАХМАНОВА	Členka Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 26.9.1970 Pohlavie: žena	Ako členka kolégia ÚVK je zodpovedná za pochybenia ÚVK v súvislosti s procesom prezidentských volieb 2020, nedodržovanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov. ÚVK a jej kolégium najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprímerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené diskriminačným spôsobom v prospech štátnej moci.
43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКІ	Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Člen Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 16.8.1972 Miesto narodenia: Hrodna/Grodno, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko) Pohlavie: muž	Ako člen kolégia ÚVK je zodpovedný za pochybenia ÚVK v súvislosti s procesom prezidentských volieb 2020, nedodržovanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov.

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu
					ÚVK a jej kolégium najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprimerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené diskriminačným spôsobom v prospech štátnej moci.
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ	Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Členka Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 2.11.1976 Miesto narodenia: Zhlobin, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko) Pohlavie: žena	Ako členka kolégia ÚVK je zodpovedná za pochybenia ÚVK v súvislosti s procesom prezidentských volieb 2020, nedodržovanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov. ÚVK a jej kolégium najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprimerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené diskriminačným spôsobom v prospech štátnej moci.“